



| DE                                                                                                                                                                                                                                                                   | EN                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | FR                                                                                                                                                                                                                                                                                        | IT                                                                                                                                                                                                                                                                                                | NL                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ES                                                                                                                                                                                                                                                                        | CZ                                                                                                                                                                                                                                                                                             | HR                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SI                                                                                                                                                                                                                                                                                  | HU                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Stellen Sie sicher, dass elektrische Geräte und Installationen in Feuchträumen den geltenden Sicherheitsstandards entsprechen und vor Feuchtigkeit geschützt sind, um Kurzschlüsse oder andere Gefahren zu vermeiden.</p>                                         | <p>Make sure that electrical equipment and installations in damp rooms comply with applicable safety standards and are protected from moisture to avoid short circuits or other hazards.</p>                                                                                                           | <p>S'assurer que les équipements et installations électriques dans les pièces humides sont conformes aux normes de sécurité applicables et sont protégés de l'humidité pour éviter les courts-circuits ou autres dangers.</p>                                                             | <p>Assicurarsi che le apparecchiature elettriche e le installazioni in ambienti umidi siano conformi agli standard di sicurezza applicabili e siano protetti dall'umidità per evitare cortocircuiti o altri pericoli.</p>                                                                         | <p>Zorg ervoor dat elektrische apparatuur en installaties in natte ruimtes voldoen aan de toepasselijke veiligheidsnormen en beschermd zijn tegen vocht om kortsluiting of andere gevaren te voorkomen.</p>                                                                                            | <p>Asegúrese de que los equipos e instalaciones eléctricos en cuartos húmedos cumplan con los estándares de seguridad aplicables y estén protegidos de la humedad para evitar cortocircuitos u otros peligros.</p>                                                        | <p>Zajistěte, aby elektrická zařízení a instalace ve vlhkých místnostech odpovídaly platným bezpečnostním normám a byly chráněny před vlhkostí, aby se zabránilo zkratům nebo jiným nebezpečím.</p>                                                                                            | <p>Osigurajte da su električna oprema i instalacije u vlažnim prostorijama u skladu s važećim sigurnosnim standardima i zaštićeni od vlage kako biste izbjegli kratke spojeve ili druge opasnosti.</p>                                                                                                       | <p>Osigurajte da su električna oprema i instalacije u vlažnim prostorijama u skladu s važećim sigurnosnim standardima i zaštićeni od vlage kako biste izbjegli kratke spojeve ili druge opasnosti.</p>                                                                              | <p>Győződjön meg arról, hogy a nedves helyiségekben lévő elektromos berendezések és berendezések megfelelnek a vonatkozó biztonsági előírásoknak, és védve vannak a nedvességtől a rövidzárlatok és egyéb veszélyek elkerülése érdekében.</p>                          |
| <p>Besonders in Badezimmern und Küchen, die als Feuchträume gelten, sollte auf rutschfeste Beläge oder Matten geachtet werden, um Unfälle durch rutschige Oberflächen zu vermeiden.</p>                                                                              | <p>Especially in bathrooms and kitchens, which are considered wet rooms, attention should be paid to non-slip coverings or mats to avoid accidents caused by slippery surfaces.</p>                                                                                                                    | <p>Une attention particulière doit être portée aux revêtements ou tapis antidérapants dans les salles de bains et les cuisines, considérées comme des pièces humides, afin d'éviter les accidents causés par des surfaces glissantes.</p>                                                 | <p>Particolare attenzione va posta ai rivestimenti o ai tappetini antiscivolo nei bagni e nelle cucine, che sono considerati ambienti umidi, per evitare incidenti causati da superfici scivolose.</p>                                                                                            | <p>Er moet bijzondere aandacht worden besteed aan antislipbekledingen of matten in badkamers en keukens, die als natte ruimtes worden beschouwd, om ongelukken veroorzaakt door gladde oppervlakken te voorkomen.</p>                                                                                  | <p>Se debe prestar especial atención a los revestimientos o alfombras antideslizantes en baños y cocinas, que se consideran espacios húmedos, para evitar accidentes provocados por superficies resbaladizas.</p>                                                         | <p>Zvláštní pozornost by měla být věnována protiskluzovým krytinám nebo předložkám v koupelnách a kuchyních, které jsou považovány za vlhké místnosti, aby se předešlo nehodám způsobeným kluzkým povrchem.</p>                                                                                | <p>Posebnu pozornost treba obratiti na protuklizne obloge ili prostirke u kupaoinicama i kuhinjama, koje se smatraju mokrim prostorijama, kako biste izbjegli nezgode uzrokovane skliskim površinama.</p>                                                                                                    | <p>Posebnu pozornost treba obratiti na protuklizne obloge ili prostirke u kupaoinicama i kuhinjama, koje se smatraju mokrim prostorijama, kako biste izbjegli nezgode uzrokovane skliskim površinama.</p>                                                                           | <p>Különös figyelmet kell fordítani a vizes helyiségnek számító fürdőszobák és konyhák csúszásmentes burkolatára vagy szőnyegére, hogy elkerüljük a csúszós felületek okozta baleseteket.</p>                                                                          |
| <p>Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen</p>   | <p>Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the</p>            | <p>Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations</p> | <p>Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni</p> | <p>Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig</p>                                 | <p>Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información</p>        | <p>Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny</p> | <p>Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice</p> | <p>Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice</p> | <p>Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt</p> |
| <p>Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder</p> | <p>Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user</p> | <p>Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent</p>     | <p>I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I</p>                        | <p>Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met</p> | <p>Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los</p> | <p>Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. s</p>                   | <p>Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.</p>                   | <p>Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki</p> | <p>A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne</p>           |
| <p>Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.</p>                                            | <p>Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.</p>                                                                                                                  | <p>Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.</p>                                                                | <p>Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.</p>                                                                          | <p>Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.</p>                                                                                                 | <p>¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.</p>                                                           | <p>Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.</p>                                                                                                                     | <p>Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.</p>                                                                                                                         | <p>Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.</p>                                                                                                            | <p>Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.</p>                                                                                                 |